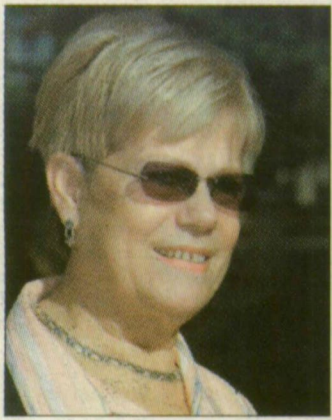


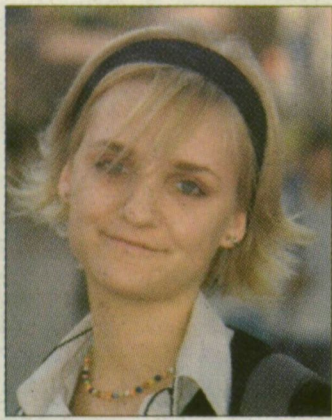
## MEGKÉRDEZTÜK AZ OLVASÓT

## Ült-e már lovas kocsin?



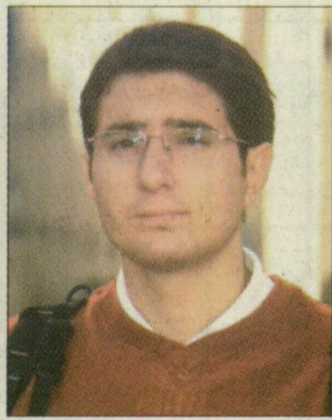
**FEHÉR JÁNOSNÉ**  
köztisztviselő:

– Igen, ültem, valamikor régen a szerenádozás alkalmával. Legutóbb pedig Kecskeméten a lovas napokon. Ahogy visszaemlékszem, nagyon élveztem, ahogy a pusztaiban robogott velünk a fogat. Egy ilyen természeti környezethez, az ott kapott benyomásokhoz sokkal inkább illik egy lovas kocsi, mint egy autó.



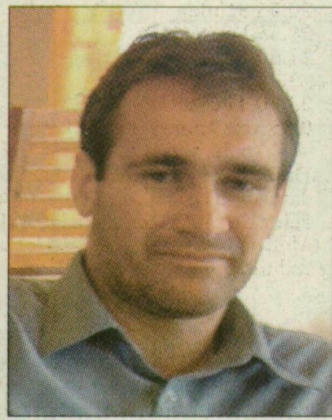
**SÍPOS ZSUZSANNA**  
egyetemi hallgató:

– Bár olyan helyről származom, ahol viszonylag sok lovat tartanak, lovas kocsin csak a szerenádozás idején ültem. Lóháton viszont többször is, ami még élvezetesebb. Egyébként is előnyben részesítem a természet közeli, környezetkímélő közlekedési módokat – a biciklit vagy akár a lovat –, mint az autót.



**TÖRÖK LEVENTE**  
egyetemi hallgató:

– Nem, sajnos még sosem ültem, de egyszer szívesen kipróbálnám. A lovakat egyébként szeretem, mert szimpatikus, szép állatok. Egy lecsutakolt háts mutató lószerszámmal feldíszítve, és egy igényesen karbantartott kocsizhoz kötve esztétikailag sem utolsó látvány. A lovaglás emellett jó ellazulási lehetőség is.



**VEPRIK RÓBERT,**  
a Szegedi Vadaspark igazgatója

– Többször is ültem, de mostanában sajnos ritkán adódik rá alkalom. Érdekes, romantikus érzés utazni egy ilyen, már-már a falusi világból is kikopó közlekedési eszközön. A vadasparkban is van két idősebb lovunk, akik régebben látogatókat szállítottak, de most már jól megérdemelt nyugdíjas éveiket töltik.

## HOROSZKÓP

**KOS:** Drága elektronikai berendezés megvásárlásán gondolkodhat. Nézzon bele megtakarított pénzébe! Vegye számításba jövőbeli kiadásait is, kedves Kos!

**BIKA:** Egy kreatív projekt időt, odafigyelést igényelhet. Ha nem biztos benne, hogy jó úton jár, lépjen ki! Társai kénytelenek elfogadni döntését, ne csináljon lelkiismereti kérdést belőle!

**IKREK:** Egy közlegő kirándulás, vagy üzleti út izgathatja fantáziáját. Ha hosszabb utazásra van kitérés, szerezzen be szórakoztató könyveket! Barátja este meghívhatja.

**RÁK:** A távolból kiváló híreket kaphat már kora reggel. Így bearanyozza egyébként is kellemesen induló napját. Hangulatát senki és semmi nem ronthatja el.

**OROSZLÁN:** Távol élő barátja váratlanul bejelentheti jövetelét. Ennek bizonyára oka van, amit hamarosan ön is megtud. Addig készítse elő a fogadásához szükséges teendőket!

**SZŰZ:** A kreatív aktivitások teljesen kikapcsolják szabadidejében. Vonja be családját, gyermekeit is a programba! Este együtt vacsorázzanak!

**MÉRLEG:** Kedvesével, gyermekeivel menjenek kirándulni, ha kedvező az idő! Nem kell messzi célpontot keresni. A lényeg, hogy együttmozduljanak ki otthonról!

**SKORPIÓ:** A korábban barátainak ívelt emberek ma akár ellenszenvet is kiválhatnak önből. Talán csak a hozzáállása változott. Mindenesetre maradjon este otthon!

**NYILAS:** Anyagi ügyeire szentelje délelőtti, nézze át számláit! A helyi sportklub tagfelvételt hirdethet, ahova ajánlatos jelentkeznie! Házállata tördöst igényel!

**BAK:** A közösségi munkába a Bak szívesen vesz részt. Kellemes társaság, kedves tevékenység vár önre. Az esti meghívást semmiképp se mondja le!

**VÍZBŐRŐ:** Meditációval és pihenéssel továszállhat minden fáradt gondolata. Frissítse fel elméjét és testét! Korán térjen nyugovóra, kerülje az alkohol fogyasztását!

**HALAK:** Mindenkinek vannak rejtett félelmek, ami normális. Ne szégyellje gyengeségét, kedves Halak! A ma létrejött új kapcsolatok ösztönzésében nem kétkelheted.

## TISZTELT OLVASÓINK!

Szerkesztőségünk továbbra is fenntartja a jogot arra, hogy a beérkezett észrevételeket esetenként rövidítve, szerkesztett formában adja közre. Az írások olvasóink nézeteit tükrözik, amelyek nem feltétlenül egyeznek meg a szerkesztőség véleményével. A leveleket csak teljes névvel, lakcímmel/telefon-számmal fogadjuk. A lapban azon levelek, e-mail üzenetek jelennek meg, amelyeknek írói nem kérik anonimitásukat. Kéziratot továbbra sem őrünk meg és nem adunk vissza.

## POSTABONTÁS

## Szent-Györgyi Albertről – pontosan

Örvendek, hogy október 21-i számunkban megemlékeztek Szent-Györgyi Albert halálának 20. évfordulójáról, rendkívül szomorú azonban, ahogyan tették ezt. A cikknek sem valóságúsége, sem hangvétele nem üti meg a mértéket.

Korrigálunk néhányat a nagyobb melléfogások közül. (Különböző oldalakra menne hozzászólásunk.)

Kálvária tér 7. szám = 5. szám.  
A C-vitamin elkülönítését már Szegeden fejezte be. = Nem elkülönítette, hanem kémiai módon azonosította a C-vitamint.

Piros őszi pritaminpaprikát vizsgált. = Pritaminpaprikát nem vizsgálhatott, már csak azért sem, mert a paradicsompaprikát (amit ténylegesen vizsgált) csak azután nevezték el a Szent-Györgyi által felfalált és elnevezett Pritaminról, hogy a paprika-lekvárt gyártani kezdték Szegeden.

1935-ben ... Szent-Györgyi Albert lett a vezetője. = 1928-ban lett az Orvosi Vegytani Intézet vezetője.

Kevesen tudják, ... hogy feleségével, Nagy Nellivel és lányával költözött a Gizella térre (ma Roosevelt tér). = Minden bizonnyal csak a cikk szerzője tudja így, lévén, hogy Szent-Györgyi feleségét Demény Kornéliának hívták (beceneve volt nagy Nelli, lányuké pedig a kis Nelli). S nem a Gizella térre költöztek, hanem a Rudolf térre, ahogy azt közölte is a Délmagyarország 2005. november 11-én.

Értékes hagyatéka feldolgozatlanul áll az egykor nevét viselő egyetemi kar könyvtárában. = A feldolgozásról kötetek is jelentek már meg, s jelenleg is folyik. Szent-Györgyi nevét nem az Általános Or-

vostudományi Kar viselte, hanem korábban az Orvostudományi Egyetem, ma pedig az Orvos- és Gyógyszerésztudományi Centrum. A kari könyvtár egyébként 2004-ben megszűnt, beolvadt az Egyetemi Könyvtárba.

Hiába lett professzor, sokáig nem vették fel az akadémikusok sorába. = A hazatérése utáni ötödik évben, 1935-ben, 42 évesen lett akadémikus.

Tárgyalt az oroszokkal. = Az angolokkal tárgyalt. A háború után ... a pesti orvosegyetemen kapott tanszéket. = Csak 1951-ben lett orvosegyetem Budapest.

Woods Hall = Woods Hole.  
Ha korábban nem kapott volna Nobel-díjat, ottani munkásságáért is odaítélhetnék volna. = Szent-Györgyi izomkutatási eredményeit szokták második Nobel-díjra érdemességként emlegetni. Ezeket azonban Szegeden érte el, nem Amerikában.

Rendkívül taszító a nagy hangsúlyt kapott ízléstelen csámcsogás, a Szent-Györgyi Albert magánéletében való vájkálás. Erre tekintettel nem kívánjuk javítani a cikk ebbeli számos melléfogását, bármennyire dehonosztalók is e tragikus sorsú nagy emberre nézve.

Rendkívül visszataszító a cikk azon sugallata, miszerint netán Hannus István professzor úr lett volna a cikk szerzőjének adatközlője. Legyen elég annyit leszögezni, hogy ő Szent-Györgyi egyik legnagyobb ismerője és tisztelője. Talán őt kellett volna felkérni a húszéves évforduló nekrológjának megírására.

PAP KORNÉLIA ÉS MARTON JÁNOS  
SZTE EGYETEMI KÖNYVTÁR, SZEGED

## Vezessenek óvatosan!

Csongrád megyében az idén 367 könnyű, 270 súlyos és 44 halálos baleset történt. Ötszáznegyvennégyen könnyű, háromszázketten súlyos, negyvenhatan pedig halálos sérülést szenvedtek! Az elmúlt héten a megye útjain hét

balesetben tíz ember könnyű, hat balesetben hét személy súlyos sérülést szenvedett. Két balesetben két ember életét veszítette.

Vezessenek óvatosan!  
Csongrád Megyei  
Baleset-megelőzési Bizottság

Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Polgármesteri Hivatala

az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. tv. 9. § (6) bekezdése értelmében

**közzéteszi a**  
**Szeged, Kálvária sgt. – Móravárosi krt. – Szél u. melletti magasfeszültségű vezeték kiváltási nyomvonala és a Textilgyári út meghosszabbítása által határolt terület részletes szabályozási tervét**

azzal a céllal, hogy az érintettek a közzététel ideje alatt a tervvel kapcsolatban észrevételt tehesse.

**A közzététel ideje:**  
**2006. október 25-től 2006. november 25-ig**

A szabályozási terv megtekinthető a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodájában és a városi főépítésznél (Szeged, Széchenyi tér 11.)

Gondolatok  
– anomáliák

Felháborító, hogy Szegeden, a megszépült Szent István téren valakik lecsavarozták, és elvitték két új pad drága, trópusi fából készült támláját! Mások lopják a vasúti berendezéseket, illetve a köztéri szobrok fém alkatrészeit is. Így vagy minden utcasarokra rendőrt kellene állítani (túl drága) vagy a büntetési tételeket (szankciókat) emelni. De hány-szorosára? Olyan magásra, ami visszatart és elrettent. Az enyhe büntetés, a „megértő” hozzáállás egyenesen ösztönöz, csábít a bűnre.

A közönséges bűnököt ne „liberális” módon kezeljük, hanem a „nulla tolerancia” elvével!

Október 24-én (a magyarországi események elemzése közben) elhangzott a rádióban egy mondat, miszerint a keleti blokk nyugat-hoz csatlakozó népei között általános az elégedetlenség, mert elmaradt a „vart, gyors meggazdagodás”.

Én fordítva látom. Éppen azért nagy az elégedetlenség, mert megtörtént a „vart, gyors meggazdagodás”. Gyurcsány rá a példa.

KÖVÉR KÁROLY,  
SZEGED

## CSÖRÖG A TELEFON

Kedves Olvasóink! Közérdekű problémáikat, tapasztalataikat N. Rácz Judit újságíróval, a Kapcsolatok oldal szerkesztőjével oszthatják meg, aki – hétfőtől péntekig – 9 és 12 óra között hívható a 30/218-1111-es mobiltelefonszámon, amelyen SMS-üzeneteiket is fogadjuk. E-mailt a kapcsolatok@delmagyar.hu címre küldhetnek.



## BÉKÉT ÉS NYUGALMAT!

Takács József szegedi olvasónk a szerdai újságban Békét és nyugalma! című írásával kapcsolatosan jegyezte meg: azt tartja sajnálatosnak, hogy a Fidesz az abnormális állapotokért az MSZP-t, de még inkább Gyurcsány Ferenc miniszterelnököt tartja felelősnek.

## TÁBLA

A 70/275-8527-ről jelezte a szegedi telefonáló, hogy a Re-

tek utcán a buszmegállót jelző táblát a kerékpárút közepére helyezték. Ez balesetveszélyt jelent.

## AUTÓSOK

Németh Tünde szegedi olvasónk panaszkolta, hogy a Makkosházi krt. és az Agyagos utca kereszteződésében az autósok jelentős része kanyarodáskor nem veszi figyelembe a KRESZ-t. Így felesleges volt odatelepíteni a jelzőlámpákat.

**NAPI VOKRS** Mobile

**Mára kérdeztük:**

Ült-e már lovas kocsin?

**18**

**82**

**Következő kérdésünk:**  
Büntették már meg rendőrök?

Küldje el választát a kérdés napján 17 óráig, SMS-ben! (IGEN vagy NEM)!

**IGEN** **NEM**

**06-30/30-30-921**

Vagy szavazhat az interneten is: [www.delmagyar.hu](http://www.delmagyar.hu)

## MEGJÖTTÜNK

## SZEGED

## KUKLA ERIK

Október 26., 21 óra 20 perc, 1270 g. Sz.: Kukla Edina és Bukányi Roland (Sándorfalva).

## ÁBRAHÁM TIMUR

Október 27., 2 óra 40 perc, 1900 g. Sz.: Nagy-György Ágnes és Ábrahám Pál (Makó).

## VEREB BALÁZS

Október 25., 15 óra 46 perc, 2240 g és  
VEREB DENISZKA  
Október 25., 15 óra 47 perc, 2370 g. Sz.: Dobai Klára és Vereb László (Üllés).

## HERCEG LARA

Október 25., 14 óra 36 perc, 2640 g. Sz.: Ju-hász Gréta és Herceg Ferenc (Algyő).

## BACSA SZILVIA

Október 23., 19 óra 25 perc, 3500 g. Sz.: Bodó Szilvia és Bacsa Zoltán (Szeged).

## NÉMETH ZSOMBOR

Október 24., 9 óra 5 perc, 3690 g. Sz.: dr. Tóth Éva és Németh Gábor (Szeged).

## LAKATOS REGINA

Október 24., 11 óra 15 perc, 3330 g. Sz.: Lakatos Ágnes és Papp Gábor (Kübekháza).

## BAJZAK RICHÁRD JÁNOS

Október 24., 21 óra 15 perc, 2580 g. Sz.: Somodi Viktória és Bajzak János (Kistelek).

## SÁGI LÁSZLÓ ENDRE

Október 24., 21 óra 35 perc, 4140 g. Sz.: Nagy Szilvia és Sági László (Baks).

## STUL ERIK KRISTÓF

Október 24., 22 óra 43 perc, 3810 g. Sz.: Nógrádi Szilvia és Stul József (Domaszék).

## HRABOVSKY BERCEL KRISTÓF

Október 25., 10 óra 4 perc, 3270 g. Sz.: Török Eszter és Hrabovszky Tamás (Szeged).

## SZALAI MÁLNA NIKOLETT

Október 25., 11 óra 20 perc, 2980 g. Sz.: Kiss Renáta és Szalai Krisztián (Szeged).

## PIGNICZKY KEVIN

Október 26., 9 óra 20 perc, 4390 g. Sz.: Perneki Edit és Pigniczky Krisztián (Szeged).

Gratulálunk!

## ORVOSI ÜGYELETEK

## BALESETI, SEBÉSZETI ÉS UROLÓGIAI FELVÉTEL SZOMBATON

A balesetet szenvedett személyeket Szegeden az **SZTE Traumatológiai Klinika** (az új klinikai tömbben, Semmelweis u. 6. szám) veszi fel és látja el, sebészeti (nem baleseti!) és urológiai felvételi ügyeletet a **II. kórház** (Kálvária sgt. 57.) tart, valamint a **sürgősségi betegellátó osztály** (Kálvária sgt. 57.) mindennap 0–24 óráig fogadja a sürgős ellátást igénylő, felnőtt beteget. A gyermekszülők és gyermeksebészeti betegek ellátása a **gyermekklinika** történi.

## VASÁRNAP

A balesetet szenvedett személyeket a **II. kórház**, Kálvária sgt. 57., veszi fel, sebészeti (nem baleseti!) ügyeletet a **sebészeti klinika**, Pécsi u. 4., urológiai felvételi ügyeletet a **II. kórház baleseti sebészeti osztálya**, valamint a **sürgősségi betegellátó osztály** (Kálvária sgt. 57.) mindennap 0–24 óráig fogadja a sürgős ellátást igénylő, felnőtt beteget, az egyéb sebészeti gyermekbetegeket a **sebészeti klinika** látják el.

## FELNÖTT KÖZPONTI SÜRGŐSSÉGI ÜGYELET

Rendelési idő: hétköznap 16 órától másnap reggel 7.30 óráig, szombaton, vasárnap és munkaszüneti napokon reggel 7.30 órától másnap reggel 7.30 óráig tart. Helye: Szeged, Kossuth L. sgt. 15–17. (a Szilágyi utca felől). Tel.: 62/474-374, vagy 104.

**GYERMEKGYÓGYÁSZAT**  
Rendelési idő: hétköznap 16 órától másnap reggel 7.30 óráig, szombaton, vasárnap és munkaszüneti napokon: 7.30 órától másnap reggel 7.30 óráig. Helye: Szeged, Kossuth L. sgt. 15–17. (a Szilágyi utca felől). Tel.: 62/474-374, vagy 104. Súlyos állapotú, nem szállítható gyermekekhez az ügyeletes gyermekorvos kihívható.

**SEBÉSZETI ÜGYELET**  
a szemészeti klinikán kizárólag sürgős esetben, Pécsi u. 4.

**S. O. S.**  
**LELKISEGÉLY-SZOLGÁLAT**  
A telefonszám díjmentesen hívható a megye egész területéről: 06-80-820-111 és (nem díjmentes) 62/548-294.

**LELKISEGÉLY-SZOLGÁLAT VÁSÁRHELYEN**  
A telefonszám díjmentesen hívható 16 órától 02 óráig: 62/212-515.

**LELKISEGÉLY-SZOLGÁLAT MAKÓN**  
A telefonszám díjmentesen hívható 16 órától 02 óráig: 62/547-174.